

## مفهوم پردازی بین‌المللی کردن برنامه درسی در آموزش عالی؛ ابعاد و روندها

اطلاع دبیا واجاری<sup>\*</sup> MSc

\* دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی، دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران

### چکیده

**مقدمه.** بین‌المللی کردن برنامه درسی (IOC) مفهومی جدید و در حال تحول است که به طور ویژه از اوایل قرن بیست و یکم در ادبیات برنامه درسی مورد توجه قرار گرفته است. علیرغم اهمیت و جایگاه چنین ایده‌ای، برداشت‌ها و تفسیرها از این واژه در بسیاری از ممالک به‌ویژه ایران توأم با ابهام، سردگمی و عدم شفافیت است. مقاله حاضر در راستای بررسی این مفهوم در ادبیات برنامه درسی تلاش کرده تا برداشت‌های مختلف از این واژه و حدود و دامنه آنها را مفهوم پردازی کرده و در این راستا ۳ برداشت متفاوت از IOC تحت عنوان بین‌المللی کردن دروس و رشته‌های دانشگاهی، بین‌المللی کردن رشته مطالعات برنامه درسی و بین‌المللی کردن حرفه برنامه درسی را شناسایی و معنی مؤلفه‌های آنها را معرفی کند.

**نتیجه‌گیری.** توجه به توسعه دانش، مهارت و ارزش‌های بین‌المللی در برنامه‌های موجود دانشگاه به منظور افزایش سواد بین‌المللی دانشجویان ضروری است و اشاعه برنامه‌های درسی دانشگاهی به فراتر از مرزهای جغرافیایی و تجاری‌سازی برنامه درسی و محصولات آن لازم به نظر می‌رسد.

**کلیدواژه‌ها:** برنامه درسی آموزش عالی، بین‌المللی کردن برنامه درسی، بین‌المللی کردن حرفه برنامه درسی، جهانی شدن

## Conceptualizing the internationalizing of curriculum in high education; Dimensions and procedures

Diba Vajari T.\* PhD

\*Faculty of Psychology & Educational Sciences, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

### Abstract

**Introduction.** Internationalizing the curriculum (IOC) is a new and evolving concept that especially has been considered in curriculum literature early 21<sup>st</sup> century. Despite the importance and status of such idea, Withdrawals and interpretation of this term in many countries, especially Iran, coupled with ambiguity, confusion and lack of transparency. This paper investigated this concept in line with the literature curriculum efforts to harvesting different about this word and their meaning and scope in this regard, processor and 3 different harvest under the IOC to international courses and academic disciplines, between International string of international studies curriculum and professional curriculum to identify the means to introduce their components.

**Conclusion.** The development of knowledge, skills and values existing international programs to increase literacy of international students is essential and promoting academic curriculum beyond geographical boundaries and commercial building curriculum and its products seems necessary.

**Keywords:** Higher Education Curriculum, Curriculum Internationalizing, Curriculum Studies Internationalizing, Professional Curriculum Internationalization, Globalization

\* بخش یکم این مقاله در صفحات ۹۴-۸۵ شماره ۲ دوره ۲ (تابستان ۱۳۸۸) همین فصل نامه به چاپ رسیده است.

نویسنده مسئول: طلعت دبیا واجاری. تمام درخواست‌ها باید به نشانی talatdibavajari@yahoo.com فرستاده شوند.

دریافت مقاله: ۱۳۸۸/۷/۲۶ پذیرش مقاله: www.SID.ir ۱۳۸۸/۹/۲

سایر ممالک داشته باشد. به عبارت روشن‌تر، بین‌المللی کردن برنامه درسی کاملاً معطوف به مقاومت در برابر حاکمیت سنت امریکایی بر مطالعات برنامه درسی و تلقی از این رشتہ به عنوان رشتہ‌ای سرتاسر امریکایی است که از جانب دو گروه مورد توجه است؛ افراد و صاحب‌نظرانی که اساساً محدود و محصور ماندن رشتہ برنامه درسی را به زادگاه اصلی خود یعنی ایالات متحده آمریکا نوعی تحجر و جلوگیری از رشد این رشتہ و درجا زدن آن تلقی می‌کنند؛ و صاحب‌نظرانی که به حاکمیت بی‌چون‌وچرای سنت امریکایی بر حوزه اندیشه‌ها و مطالعات برنامه درسی اعتراض می‌کنند و درصد بین‌المللی کردن برنامه درسی به عنوان رشتہ‌ای جهانی و نه صرفاً امریکایی و در جستجوی صدایی متفاوت در عرصه و ادبیات برنامه درسی هستند.

اگرچه بسیاری از صاحب‌نظران رشتہ برنامه درسی بر اهمیت توجه به ابعاد بین‌المللی مطالعه برنامه درسی تأکید دارند، اما متأسفانه آثار منتشرشده در این زمینه از تعداد انگشتان دست تجاوز نمی‌کند؛ چراکه فهم برنامه درسی به صورت بین‌المللی، بسیار دشوار، گسترد و پیچیده است، اما در عین حال، غفلت از درک برنامه درسی به عنوان متنی بین‌المللی، با توجه به تحولات جهانی امکان‌پذیر نیست. هدف اصلی این بخش مقاله، به تصویرکشیدن مجموعه تلاش‌های معطوف به بین‌المللی کردن برنامه درسی بود. اگرچه این تلاش‌ها هنوز جوان، جدید و در حال رشد هستند.

برنامه درسی نمی‌تواند محدود و محصور به مرزهای ملی باشد. همان‌طور که پدیده‌های اقتصادی، سیاسی و زیست‌محیطی به طور فزاینده‌ای مرزهای ملی را درمی‌نورند، به همان‌سان‌تلیم و تربیت نیز نمی‌تواند در چارچوب مرزهای کشور محدود و ممهور باشد. اساساً مجموعه مسایل اساسی در ارتباط با بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی را می‌توان در قالب موارد زیر خلاصه کرد:

(الف) رشتہ برنامه درسی با فرهنگ‌های ملی و محیط‌های منطقه‌ای عجین و درهم‌آمیخته است. بسیاری از فعالیت‌ها اعم از نظری و عملی در رشتہ برنامه درسی متأثر از خواست و حمایت دولت‌هast است. رشتہ برنامه درسی در بسیاری از ممالک در خدمت اصلاح مدارس است، از این‌رو قلمرویی به طور بسیار برجسته، عملی است. با این وجود، نوعی عجین‌سازی مطالعات نظری و عملی، ضروری است. رشتہ برنامه درسی تا حد زیادی عملی است که در قالب فرهنگ‌های مختلف و مرزهای جغرافیایی متفاوت برای پاسخ به نیازهای گوناگون شکل گرفته است [۳]. از این‌رو توجه به این تلاش‌ها، هویت واقعی بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی را آشکارتر می‌کند. این بدان معناست که بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی عملاً در حال وقوع است و در بسیاری از ممالک غیر امریکایی نظیر کانادا، اروپا، چین و غیره تحولات شگرفی داشته است. با این‌همه، بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی مستلزم آن است که متخصصان این رشتہ در سرتاسر جهان از دانش بیشتری برخوردار شوند، نقد بیشتری از شرایط

## بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی

بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی به جنبش فکری و سازمان‌دهی شده‌ای اشاره می‌کند که در دهه اخیر توسط طیفی از متخصصان برنامه درسی ایجاد شده است. اگرچه این جنبش دارای مؤلفه‌های جهانی شدن است و انگیزه اصلی آن را نیز تشکیل می‌دهد [۱]، اما در رشتہ برنامه درسی، به این پدیده عموماً با بدگمانی و بدینی نگریسته می‌شود. به عبارت روشن‌تر، بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی، هم زاییده پدیده جهانی شدن و هم بهارث برند بدینی ناشی از آن است [۲].

بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی پروژه‌ای است که عملاً از سال ۲۰۰۱ با تأسیس انجمن بین‌المللی پیشبرد مطالعات برنامه درسی کلید خورد. در سال ۲۰۰۰، به پیشنهاد بیل پاینار از دانشگاه لئیزیانای ایالات متحده، کنفرانسی تحت عنوان "بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی"، در این دانشگاه برگزار شد. در این کنفرانس که متخصصان برنامه درسی از سراسر دنیا (آرژانتین، استرالیا، بوتسوانا، برباد، کانادا، چین، کاستاریکا، دانمارک، استونی، آلمان، فنلاند، هند، فلسطین، اشغالی، ژاپن، کره‌جنوبی، مالزی، هلند، نیجریه، نروژ، فیلیپین، مجارستان، رومانی، افریقای جنوبی، سوئد، ترکیه و ایالات متحده) شرکت داشتند، مقرر شد که کمیته‌ای تحت عنوان "کمیته ۱۰۰" برای امکان‌سنجی بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی تشکیل شود؛ این امر در نهایت منجر به تأسیس "انجمن بین‌المللی ارتقای مطالعات برنامه درسی" (IAACS) شد.

در دنیاگی که کشورها عملاً تبدیل به کشور واحد شده‌اند و وضعیت اقتصادی، سیاسی و فرهنگی جوامع بر یکی‌گر تأثیر می‌گذارد، بین‌المللی کردن مطالعات برنامه درسی اجتناب‌ناپذیر به نظر می‌رسد. البته، بین‌المللی شدن مطالعات برنامه درسی به معنای پیدا کردن بازارهای جدید برای محصولات فکری و نظری متخصصان ایالات متحده در سایر جوامع نیست؛ همچنین، این مفهوم به معنای متحداً‌شکل کردن مطالعات برنامه درسی در سراسر جهان نیز نیست. بلکه از یک سو به معنای استفاده از تمام ظرفیت‌های موجود در سراسر جهان برای اعتلای رشتہ برنامه درسی به عنوان رشتہ‌ای چند‌فرهنگی است که در فرهنگ‌ها و زمینه‌های اجتماعی متفاوت به طور نظری و عملی جریان دارد و از سوی دیگر، همان‌طور که پاینار معتقد است، به عنوان تلاشی برای مبارزه با پدیده خودشیفتگی امریکایی مطرح می‌شود. این پدیده که به‌زعم پاینار، ناشی از شهرهوندی ایالات متحده است و باعث عدم توجه به نظریه‌ها و گفتمان‌های برنامه درسی از سایر ممالک جهان می‌شود و دانش برنامه درسی را به مرزهای ایالات متحده محصور و محدود می‌داند، پدیده‌ای زیان‌بار است [۲]. برای مقابله با این امر باید آن‌چه دیگران در رشتہ برنامه درسی در سراسر جهان انجام می‌دهند در ادبیات رشتہ نمود پیدا کند. این کار مستلزم آن است که همه متخصصان برنامه درسی به فراتر از مرزهای جغرافیایی خود توجه کنند و ارتباطی مؤثر و سازنده با همکاران خود در

شود. محققان برنامه درسی باید به روشنگرکار و نیز متخصصان فنی که دارای تخصص دیوانی هستند تبدیل شوند، بهنحوی که دولتها و سازمان‌های وابسته به آنها بتوانند آنان را به کار گیرند. رشته پیشرفت‌های مطالعات برنامه درسی باید طیف وسیعی از فعالیت‌های پژوهشی و حرفه‌ای (از نظری تا سازمانی، از جهانی تا منطقه‌ای و از دانشگاه تا مدرسه) را دربر گیرد [۶].

۵) توسعه این رشته در سطح بین‌المللی باید ماهیتی هم افقی و هم عمودی داشته باشد. افقی بودن توسعه رشته برنامه درسی به معنای تلاش برای گسترش مطالعات برنامه درسی در سطح ملی و بین‌المللی است. مطالعه افقی به معنای وسعت بخشیدن به گستره مطالعات برنامه درسی در ممالک و مناطق مختلف جهان است، اما در عین حال باید تلاش شود تا مطالعات تاریخی و آینده‌محور نیز در دستور کار قرار گیرد. مطالعات تاریخی باید کمک کند تا ویژگی‌های موجود در فرهنگ‌های ملی و نظریه و عمل برنامه درسی که ریشه در چین فرهنگ‌هایی دارند درک شوند. از این‌رو، تمام ممالک و کشورهای جهان باید در این زمینه خوب توجیه شوند و از این جنبش حمایت کنند. این کار از طریق تغییر در رویکردهای تدریس، پژوهش‌ها و نیز انتشار مجلات علمی، تأسیس انجمن‌ها و غیره در سطح ملی و بین‌المللی امکان‌پذیر می‌شود [۷]. در راستای چنین وضعیتی باید نسبت به انجام مطالعات تاریخی در عرصه برنامه درسی اقدام شود تا با تأسیس از فرهنگ‌های ملی و نظریه‌ها و برنامه درسی تاریخی کشورها بتوان مطالعات برنامه درسی را غنی کرد [۸]. رساله‌های مطالعات برنامه درسی در کره‌جنوبی [۲۱]، سوئد [۹]، چین [۱۰] و غیره از این دسته مطالعات هستند. در عین حال، انجام مطالعات تاریخی در برنامه درسی این امکان را به کشورهای مختلف می‌دهد تا از پذیرش غیرانتقادی ابعاد مختلف جهانی‌شدن سرباز زند و با توجه به مؤلفه‌های فرهنگ ملی و گذشته تاریخی در مقابل شعارهای سیاسی نظیر مواردی چون خصوصی‌سازی و بازاری کردن آموزش و پرورش عمومی به نحو محتاطانه‌ای برخورد کنند. اگرچه بین‌المللی کردن از ارتباطات فرامیلتی حمایت می‌کند، اما برای هر ملتی مهم هست که نظریه‌ها، پژوهش‌ها و تحقیقات بومی خود را داشته باشد [۲].

### بین‌المللی کردن حرفه برنامه درسی

برداشت سوم از بین‌المللی کردن برنامه درسی، در معنای هویت‌بخشی بین‌المللی به این حرفه نمود می‌باید. واژه حرفه به‌طور سنتی به نوعی تعهد به شیوه معینی از زندگی و حیات اشاره می‌کند. واژه "profess" به معنای پذیرفته‌شدن رسمی در جامعه مذهبی است؛ نظیر راهبی که برای عضویت در جامعه مذهبی، پیمان رهبانی می‌بنند [۱۱]. در حقیقت، این مفهوم به معنای نوعی پیمان عمومی برای دنبال کردن مجموعه‌ای از ایده‌آل‌های اخلاقی والا است. در اواخر قرن هجدهم، این واژه به فراتر از محیط‌های مذهبی رسوخ پیدا کرد و کاربردهای سکولار و غیردینی یافت. از آن به بعد، افراد حرفه‌ای یا

موجود به عمل آورند، از محیط خود آگاهی بیشتر به دست آورند و در عین حال، به دستاوردهای خارج از کشور خویش نیز نظر داشته باشند. به این معنی که طبق گفته بیل گرین، " برنامه درسی رشته‌ای ملی و بین‌المللی است".

ب) بین‌المللی‌شدن مطالعه برنامه درسی اگرچه از لحاظ مفهومی، پدیده‌ای جدید به شمار می‌رود، اما امری است که در بسیاری از کشورهای جهان، به جز ایالات متحده، در حال گسترش و توسعه است. برای مثال، تحولات نظری و مفهومی، به‌ویژه در عرصه تفکر انتقادی در برنامه درسی، به خصوص در دهه ۱۹۷۰ در ایالات متحده، انگلستان و در برخی از کشورهای امریکای لاتین تجلی و انعکاس یافته است [۴]. این تأثیرات بدون بررسی و نقد وارد این کشورها نشده، بلکه این ورود به صورت خودآگاهانه و با توجه به اهداف و مقاصد ویژه و محلی بوده است. همان‌طور که پایین‌ر از قول یکی از محققان برنامه درسی برزیلی نقل می‌کند، وارد کردن مطالعه خارجی همراه با تعاملات و مقاومت‌هایی است که شدت آن و مخالفت بالقوه با آن برحسب شرایط ملی و بین‌المللی متفاوت است، اما این روئید در ایالات متحده به گونه‌ای دیگر بوده است. به جز پژوهش پدیدارشناختی و هرمونوتیک که دارای ریشه و خواستگاه کانادایی است [۵] و به ایالات متحده و سایر نقاط جهان صادر شده، ایالات متحده در سایر زمینه‌ها صادر کننده بوده است [۲]. از این‌رو، با تلاش‌های انجام‌شده در راستای تأسیس انجمن بین‌المللی ارتقای مطالعات برنامه درسی و نیز انتشار مجموعه‌های مختلف با مشارکت صاحب‌نظران و محققان برنامه درسی در سطح جهان، بین‌المللی کردن برنامه‌های درسی همچنان به راه خود ادامه می‌دهد. به همین دلیل، محققان برنامه درسی در سطح جهان باید نسبت به بررسی تناسب پژوهش‌های موجود در منابع خارج از کشور خود با نیازها و شرایط سرزمین خود به صورت گزینشی تر، نقادانه‌تر و خودآگاهانه‌تر برخورد کنند.

ج) امروزه، فهم برنامه درسی هم پدیده‌ای بین‌المللی و هم فعالیتی متناسب با موقعیت‌های محلی و منطقه‌ای است. توجه به واقعیت‌های محلی، تنها به معنی پرداختن به وضع موجود و توجه به امواج برخاسته از بدنه سیاسی برای اصلاح مدارس نیست. برای مقاومت در مقابل امواج غرق‌کننده دریای ملاطیم سیاست و اشتیاق بی‌انتهای مشارکت دولت در حیات روانی، اجتماعی و فکری مدارس، مطالعات برنامه درسی به عنوان رشته‌ای مستقل باید تلاش کند که از لحاظ فکری مستقل شود و مستقل بماند.

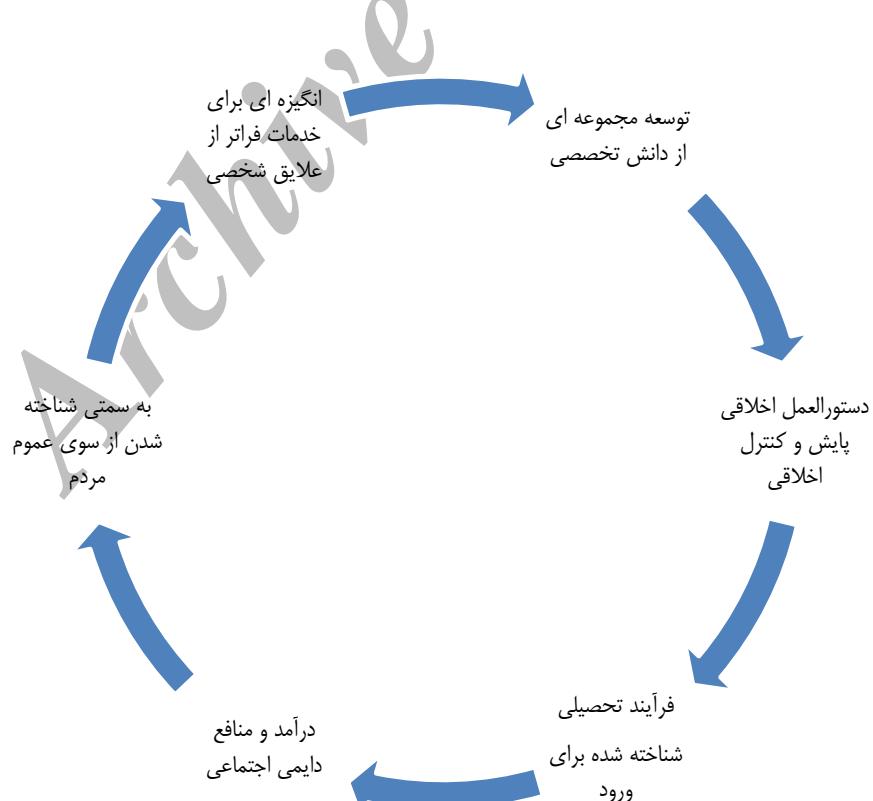
د) برنامه درسی، به عنوان رشته‌ای نظری و فکری، در برخی ممالک به‌سختی مستقل از فعالیت‌های نهادهای رسمی است. برای مثال، پلامید و فلامن معتقدند که در آرژانتین، تمایز بسیار کمی بین مطالعات علمی و فکری این رشته و فعالیت نهادهای رسمی می‌توان یافت که چنین تمایزی برای پیشرفت باید ایجاد شده و توسعه یابد. در حقیقت، بحث شدید و تفاوت دیدگاه‌ها نه تنها در بین محققان بلکه با سیاستمداران و مقامات و نیروهای دولتی باید ایجاد شده و حمایت

- پذیرش در آن حرفه را تعیین می‌کنند.
- ۲- حفظ استانداردها: مساله مهم دیگر در حرفه، ضرورت رعایت و حفظ استانداردها است. در برخی موارد این استانداردها توسط انجمن‌ها و سازمان‌های مستقل تدوین می‌شوند و در برخی موارد نظری معلمان، خلبانان و غیره، توسط مقامات دولتی تعیین می‌شوند. این بدان معنی است که افراد حرفه‌ای باید مسئولیت اخلاقی و قانونی کار خود را پیذیرند و همواره علائق و منافع جامعه و عموم مردم را مدنظر قرار دهند. به واسطه وجود این استانداردها و فرآیندها، کیفیت فعالیتها و خدمات تضمین شده و رقابت بین افراد حرفه‌ای ایجاد می‌شود.
- ۳- یادگیری مدام: برای حفاظت دائمی از عموم مردم، افراد حرفه‌ای باید به طور مداوم به یادگیری و تحصیل بپردازند. این یادگیری‌ها می‌تواند در قالب مطالعه مجلات، شرکت در دوره‌های فنی و کنفرانس باشد. در سایه چنین یادگیری‌هایی، ضمن حفظ کیفیت، عملکرد افراد و مشاغل نیز بهبود می‌یابد.
- ۴- خدمات عمومی: افراد شاغل در حرف مختلف باید در خدمت تأمین منافع عمومی باشند. در خدمت جامعه بودن به معنای آن است که حرفه ذی ربط بتواند مشکل یا نیاز معینی از جامعه را برطرف کند. در این زمینه، گاهی مجموعه‌های از قواعد و عملکردها نیز تدوین می‌شود. در این راستا، مدلی مفهومی توسط صاحب‌نظران برای مشاغل و حرفه مرتبط با تدریس و یادگیری تدوین و عرضه شده است (شکل ۱).

"professional" به کسانی اطلاق می‌شود که برای انجام شغل یا پیشه دارای صلاحیت لازم باشند. مشاغلی چون حقوق، پزشکی و مهندسی تبدیل به حرفه شدن، زیرا نیازمند دانش مشخص، ارزش‌ها و بیش مشترک و دارای ارتباط مبتنی بر اعتماد با دیگران هستند.

در تعریف جدیدتر و جامع، شغلی که نیازمند دانش تخصصی و اغلب آمادگی طولانی مدت و بلندامدنه (از جمله سیزده دوره‌های آموزشی درخصوص مهارت‌ها و روش‌ها و نیز یادگیری اصول علمی، تاریخی و تخصصی زیربنایی این مهارت‌ها و روش‌ها) است، در آن استانداردها و قواعد رفتاری معینی مدنظر است و شاغلین آن متهد به یادگیری مدام و ارایه خدمت به عموم مردم هستند، حرفه تلقی می‌شود. با توجه به این تعریف، حرفه واحد مؤلفه‌ها و ویژگی‌های زیر است [۱۲]:

- ۱- دانش فنی - تخصصی: تخصص در بسیاری از حرفه‌ها برخاسته از تسلط بر مجموعه وسیعی از دانش‌ها در آن حیطه است. کسب چنین دانش‌هایی که می‌تواند دارای ابعاد نظری - مفهومی یا کاربردی - عملی باشد، ممکن است نیازمند سالیان طولانی تحصیل یا تجربه کاری باشد. اجرای موفقیت‌آمیز حرفه، همچنین نیازمند توان تشخیص درخصوص زمان و نحوه استفاده از این دانش است. از این‌رو، افراد حرفه‌ای همواره ناگزیر از انجام قضاویت بر مبنای دانش، درک و فهم خود هستند. اغلب انجمن‌های حرفه‌ای، دانش فنی مورد نیاز برای



شکل ۱) راهنمای تبیین‌کننده حرفه [۱۵].

### حروفه بین‌المللی برنامه درسی

آنچه هسته اصلی ایده بین‌المللی کردن حرفه برنامه درسی را تشکیل می‌دهد، پرورش افراد حرفه‌ای که توان کار، فعالیت و ارایه خدمات مشاوره‌ای در محیط‌های چندرهنگی و بین‌فرهنگی را داشته باشند و از اقتضاها، دانش، مهارت‌ها و ارزش‌های لازم برای انجام کار و فعالیت‌های برنامه درسی در محیط‌های مختلف فرهنگی برخوردار باشند است. ظهور نسل جدیدی از متخصصان و کارشناسان برنامه درسی که خدمات مشاوره برنامه درسی را ارایه می‌نمایند و دارای نقش مشاور برنامه درسی هستند، امروز در همه دنیا قابل مشاهده است. افراد حرفه‌ای برنامه درسی، عموماً با حضور در کشورهای مختلف در حال توسعه یا کشورهای توسعه‌یافته‌ای که دانش برنامه درسی در آن از رشد و توسعه مناسبی برخوردار نیست و از جایگاه واقعی خود دور است، به ارتقای دانش برنامه درسی و حتی توسعه رشته برنامه درسی و گسترش علایق برنامه درسی کمک می‌کنند. این روند در حال ظهور، اگرچه هم‌اکنون دارای مصاديق نه‌چندان گسترده‌ای است، اما به‌نظر مرسد با گسترش پدیده چهانی‌شدن و گره‌خوردان علایق و منافع مردمان در سراسر جهان به یکدیگر توسعه بیشتری یابد.

امروزه، همان‌طور که رشته‌های مختلف نظیر حقوق، پژوهشی، مهندسی، خبرنگاری و روزنامه‌نگاری مشاغلی بدون مرز هستند، برنامه درسی نیز دارای ماهیتی مشابه است. شاید مهم‌ترین مصاداق این برداشت از بین‌المللی کردن برنامه درسی، حضور افرادی چون ویلیام پاینار در دانشگاه بریتیش کلمبیا کانادا و تأسیس مرکز مطالعه بین‌المللی کردن برنامه درسی در این کشور باشد که باعث توسعه و ترویج فراوان حیطه مطالعات برنامه درسی و رونق انجمن مطالعات برنامه درسی کانادا شده است. وی که استاد دانشگاه ایالتی اوهایو آمریکا بوده است، با پذیرش کرسی ریاست پژوهش‌های برنامه درسی کانادا، هم‌اکنون نقش فعالی در توسعه دانش برنامه درسی در این کشور و نیز جهان دارد. نمونه و مصاداق دیگر این روند، حضور متخصصان و کارشناسان برنامه درسی در کشور هنگ‌کنگ و موسسه تعلیم و تربیت این کشور است. برای مثال، پروفسور کری‌کنی اندیشمند استرالیایی برنامه درسی که قبلاً در دانشگاه کانبرا مشغول فعالیت بود، برای ترویج دانش برنامه درسی و به‌طور ویژه، گسترش ایده و عمل برنامه‌ریزی درسی مدرسه‌محور، هم‌اکنون هدایت موسسه تعلیم و تربیت دانشگاه هنگ‌کنگ را بر عهده دارد. حضور کامرون مک‌کارتی اندیشمند شهریور حوزه برنامه درسی که نقش زیادی در ایجاد و توسعه مباحث نژادی و قومی در برنامه درسی ایالات متحده آمریکا دارد، در کشور استرالیا با طرح مباحث مربوط به حقوق وضعیت بومیان استرالیا و گسترش مطالعات فرهنگی و نیز تعلیم و تربیت پس از استعمار، موجب غنای مباحث برنامه درسی در کشور استرالیا شده است. همچنین، تربیت متخصصان و کارشناسان برنامه درسی در کشور چین با همکاری استادی و متخصصان برنامه درسی ممالک غربی و

دو مؤلفه اول، یعنی وجود انگیزه‌ای فراتر از علاقه شخصی (کمک جدی برای ساختن جامعه یا هدف نهایی ایده‌آل) و توسعه مجموعه‌ای از دانش تخصصی برای حرفه بسیار مهم هستند. بنابراین، بسیار مهم است که مشخص شود حرفه‌ای نظری برنامه درسی چه کمکی به جامعه می‌کند. اگرچه این ایده کلی قابل‌پذیرش است که کمک‌های حرفه برنامه درسی به جامعه و نیز دانش تخصصی مرتبط در این رشته، برحسب قلمروها و زمینه‌های مختلف متفاوت است، اما بازاندیشی و تأمل جدی در این زمینه انجام نشده است. با این‌همه، برنامه‌های درسی قلب موسسات آموزشی را تشکیل می‌دهند و اساساً رشته برنامه درسی با طرح سئوالاتی در رابطه با نحوه تدوین و ساخت برنامه درسی به وجود آمده است. از این‌رو، خدمت اصلی حرفه برنامه درسی می‌تواند آماده‌سازی برنامه‌هایی برای تربیت نسل آینده تلقی شود و دانش تخصصی مرتبط با این حرفه در قالب قلمروهای مختلف تبیین گردد [۱۳]. مؤلفه دیگر که دستورالعمل اخلاقی نامیده شده، بیانگر نوعی عقل‌جمعی و دستورالعمل‌های اجرایی است [۱۴] که باید در هنگام فعالیت‌های حرفه برنامه درسی مدنظر قرار گیرد [۹]. تنها در صورتی که انگیزه اصلی از خدمت‌رسانی به جامعه یا مقصد نهایی حرفه معین شود، می‌توان معلوم کرد که رفتار، عملاً با آن منطبق است یا خیر. با توجه به هدف نهایی تعلیم و تربیت و ارزش‌محور بودن آنها، شاید جهت‌گیری‌های متفاوتی به عنوان انگیزه اصلی کار برنامه درسی در ممالک مختلف در نظر گرفته شود و برمبنای آن، دستورالعمل‌های رفتاری و اخلاقی جامعه تدوین شوند. مؤلفه دیگر، نحوه پیوستن و پذیرش افراد به حرفه است. هر حرفه‌ای به تحصیلات معینی نیاز دارد. این بخش به درک این مساله کمک می‌کند که افراد خواهان ورود به حرفه برنامه درسی، از انگیزه مشخصی برخوردارند، بر دانش تخصصی این رشته احاطه دارند و قواعد آن را می‌دانند. در مورد رشته برنامه درسی مشخصاً گذراندن تحصیلات دانشگاهی مرتبط با برنامه درسی یا رشته‌های تخصصی خاص، نظریه فیزیک، شیمی و غیره یا گذراندن دوره‌های تخصصی و تجربه کار می‌تواند مهم تلقی شود [۱۵].

سرانجام، مساله به رسمیت‌شناختن حرفه توسط جامعه از طریق پرداخت حقوق و پاداش یا احترام ارزشی مطرح می‌شود. آیا جامعه برای حرفه‌ای نظری برنامه درسی رسمیت قایل است؟ افرادی که در حرفه برنامه درسی کار می‌کنند، عملاً چه جایگاه و پایگاه اجتماعی در سطح جامعه دارند؟ جامعه چه ارزش و اهمیتی برای آنها نسبت به مشاغل دیگر قایل می‌شود؟ حقوق و درآمدهای آنها چگونه است؟ همان‌طور که ملاحظه می‌شود، عملاً برنامه درسی را می‌توان به عنوان حرفه مشخص در نظر گرفت. در این صورت، آیا همانند مشاغل و حرفه‌های دیگر که با تحولات جهانی و فناوری، دارای ماهیتی بین‌المللی شده‌اند، می‌توان حرفه برنامه درسی را نیز دارای ظرفیت بالقوه برای مدل‌شدن به حرفه‌ای بین‌المللی و افراد شاغل در آن را افراد حرفه‌ای بین‌المللی تلقی کرد؟

تحول است و هر آینه، برداشت‌ها و روندهای متفاوتی از آن‌چه در این مقاله مختصر بدان پرداخته شد می‌تواند مورد شناسایی و تبیین قرار گیرد.

#### منابع

- 1- Held D, McGrew A, Goldblatt T. Transformation: Politics, economics and culture. Stanford, CA: Stanford University press; 1999.
- 2- Pinar WF. International handbook of curriculum research. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum; 2003.
- 3- Barriga FD. Main trends of curriculum research in Mexico. In: Pinar WF, editor. International handbook of curriculum research. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum; 2003.
- 4- Marcelo J, Moreira F, Brian P. Implementing tests with correct size in the simultaneous equation model. Harvard: Harvard Institute of Economic Research; 2003.
- 5- Altbach PG. Knowledge and education as international commodities. Int Higher Edu. 2003;(28):2-5.
- 6- Knight J. Internationalization of higher education: New directions, new challenges. Paris (The 2005 IAU global survey report): International Association of Universities; 2006.
- 7- Green MF. Joining the world: The challenge of internationalizing education. Change. 2002;34(3):1-7.
- 8- Lee WO. How middle-class parents help their children obtain an advantaged qualification: A study of strategies of teachers and managers for their children's education in Hong Kong. Hong Kong: Institute of Education; 2003.
- 9- Johansson Ulla. Frame factors, structures and meaning making: Shifting focus of curriculum research in Sweden. In: Pinar WF, editor. International handbook of curriculum research. Mahwah: NJ: Lawrence Erlbaum. 2003. p. 575-98.
- 10- Zhang H, Zhang Q. Curriculum studies in China: Retrospect and prospect. In: Pinar WF, editor. International handbook of curriculum research. Mahwah: NJ: Lawrence Erlbaum, 2003. p. 253-70.
- 11- Webster's birth new collegiate dictionary unabridged. London: Merriam-Webster Inc. 1988.
- 12- Arpac J. Curricular and administrative consideration. In: Cavusgil ST, editor. Internationalizing business education. New York: Pergamon Press; 2007.
- 13- Kingsford L. The reorganizing and financing of higher education: A case study. California State University, American Association of University Professors: Annual Governance Conference; 1998.
- 14- Goodlad J, Soder R, Sirotnik K. The moral dimensions of teaching. San Francisco: Jossey-Bass; 1991.
- 15- Martin P. Key issues in the industry: Towards the summit. 12<sup>th</sup> ed. Australia, Victoria: University of Melbourne; 2000.

سازمان‌های بین‌المللی به منظور گسترش و ترویج ادبیات رشته برنامه درسی و حضور کارشناسان یونسکو در حیطه برنامه درسی به منظور ارایه مشاوره‌های نظامدار برنامه درسی در ممالک در حال توسعه (در قالب برگزاری کارگاه‌های آموزشی کوتاه‌مدت و بلندمدت و مشاوره طرح‌های برنامه درسی) بهویژه کشورهای حوزه خلیج فارس (که مهم‌ترین مصدق آن پژوهش‌های تغییر برنامه درسی زیر نظر یونسکو با مشاوره افرادی چون شاهپور راسخ و سایر کارشناسان یونسکو است)، به همراه رشد فزاینده موسسات خصوصی ارایه مشاوره برنامه درسی در سطح منطقه‌ای و بین‌المللی، بیانگر ترویج برداشت بین‌المللی‌شدن حرفه برنامه درسی است.

#### نتیجه‌گیری

جهانی‌شدن و گسترش فناوری ارتباطات و اطلاعات، سبب شده که جهان مبدل به دهکده‌ای کوچک و دارای تعاملات فرازبانده سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی شود. از این‌رو، جهانی‌شدن بر کلیه ابعاد زندگی آدمی و تمامی دستاوردهای بشر تأثیری گسترده و عمیق بهجا گذاشته است. رشته‌های علمی در این میان نیز به تدریج وارد هویتی بین‌المللی و مبدل به دغدغه مشترک ممالک مختلف شده‌اند. در این میان، بین‌المللی‌کردن برنامه درسی نیز به عنوان یکی از پیامدهای حداقلی جهانی‌شدن، مورد توجه روزافزون قرار گرفته است. دیرینه‌ترین برداشت بین‌المللی‌کردن برنامه درسی به تعریف برنامه درسی به عنوان دروس و رشته‌های دانشگاهی باز می‌گردد که در دو معنی مورد توجه قرار گرفته است. معنای اول توجه به توسعه داش، مهارت‌ها و ارزش‌های بین‌المللی در برنامه‌های موجود دانشگاه برای تربیت و سواد بین‌المللی دانشجویان است و معنای دوم، اشاعه برنامه‌های درسی دانشگاهی به فراتر از مرزهای جغرافیایی و تجاری‌سازی برنامه درسی و محصولات آن را دربر دارد. برای ایجاد برداشت بین‌المللی صحیح از مطالعات برنامه درسی، استفاده از ظرفیت‌های همه کشورهای جهان برای اشاعه دانش برنامه درسی و مقابله با حاکمیت سنت امریکایی - اروپایی بر برنامه درسی مورد تأکید است. بین‌المللی کردن برنامه درسی همانند خود آن مفهومی در حال